

687574-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali – dezentrale Entsorgung im Amtsbereich

OJ S 193/2026 06/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Vergabestelle

Email: vergabe@amt-schenkenlaendchen.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: dezentrale Entsorgung im Amtsbereich

Deskrizzjoni: dezentrale Schmutzwasserentsorgung in den Gemeinde Groß Köris, Halbe und im Bereich des Abwasserzweckverband Teupitzsee

Identifikatur tal-proċedura: b65e5309-7c29-4ee2-adbb-616de10fa23b

Identifikatur intern: 10_2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Groß Köris

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Halbe

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Schwerin

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Teupitz

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBUDYDX8F25D# Die Teilnahme am Verfahren und die Abgabe von Teilnahmeanträgen/Angeboten ist nur über den "Vergabemarktplatz Brandenburg" möglich. Benutzen Sie dazu das Bietertool des Vergabemarktplatz Brandenburg. Informationen zum Bietertool finden Sie unter www.support.cosinex.de. Nur durch das Bestätigen der Teilnahme am Verfahren können Sie folgende Vorteile nutzen: Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen). Ohne Bestätigung der Teilnahme an diesem Verfahren erfolgt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Anfragen sind ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatz Brandenburg zu stellen. Auskünfte zum Vergabeverfahren werden ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatz Brandenburg erteilt. Der Bieter hat vor Zuschlagserteilung eine prüffähige Urkalkulation einzureichen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: gemäß §§ 123, 124 GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: gemäß §§ 123, 124 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: gemäß §§ 123, 124 GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: gemäß §§ 123, 124 GWB

Frodi: gemäß §§ 123, 124 GWB

Il-korruzzjoni: gemäß §§ 123, 124 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: gemäß §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: gemäß §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: gemäß §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: gemäß §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: gemäß §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: gemäß §§ 123, 124 GWB

Insolvenza: gemäß §§ 123, 124 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: gemäß § 6e EU VOB/A, Abschnitt 2

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: gemäß §§ 123, 124 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: gemäß §§ 123, 124 GWB

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: gemäß §§ 123, 124 GWB

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: gemäß §§ 123, 124 GWB

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: gemäß §§ 123, 124 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: gemäß §§ 123, 124 GWB
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa
jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: gemäß §§ 123, 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Gemeinde Groß Köris

Deskrizzjoni: Absaugen, Transportieren und Aufleiten von Schmutzwasser aus abflusslosen Sammelgruben und Klärschlamm aus Kleinkläranlagen und das Vorhalten von Sonderleistungen inklusive Datenaustausch und Datenverarbeitung in den Gemeinden Groß Köris, Halbe und im Bereich des Abwasserzweckverband Teupitz (Stadt Teupitz & Gemeinde Schwerin)

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90000000 Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Groß Köris

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Halbe

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Schwerin

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Teupitz

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Deskrizzjoni: 3. Quartal 2029

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftrag ist in drei
Lose aufgeteilt. Die Bieter können Angebote für ein, mehrere oder alle Lose abgeben. Ein
Bieter kann den Zuschlag für mehrere oder für alle Lose erhalten. Die Lose können
miteinander kombiniert und gemeinsam vergeben werden.

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Betriebshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der
Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Bieter hat das Bestehen einer aktuell gültigen
Betriebshaftpflichtversicherung durch Vorlage einer entsprechenden
Versicherungsbestätigung nachzuweisen.

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal
kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle;
Mittels Eigenerklärung): Kopie der Gewerbeanmeldung

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: KFZ-Haftpflichtversicherung (Auf Anforderung der
Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat das Bestehen einer aktuell gültigen KFZ-
Haftpflichtversicherung durch Vorlage einer entsprechenden Versicherungsbestätigung
nachzuweisen.

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung (Auf Anforderung der
Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Werkzeuge, Maschinen, Anlagen, Fahrzeuge, sonstige
technische Ausrüstung - detaillierter Fahrzeugbestand mit entsprechenden Fachpersonal zur
Erfüllung der zu vergebenden Leistung ist wie folgt vorzuhalten und entsprechend
nachzuweisen: LOS 1: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein
Sonderfäkalfahrzeug LOS 2: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein
Sonderfäkalfahrzeug LOS 3: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein
Sonderfäkalfahrzeug (Bei einer möglichen Vergabe aller Lose an einen Bieter mindestens 4
Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug. Alternativ - können auch
Fäkalfahrzeuge mit einem geringeren Fassungsvermögen eingesetzt werden, sofern die
vorgegebene Mindest-Gesamtkapazität durch den Einsatz dieser gewährleistet werden kann.)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unternehmensprofil (Auf Anforderung der Vergabestelle;
Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber hat Angaben zu seinem Unternehmen, insbesondere
zur Unternehmensgröße, zum Tätigkeitsbereich und zur Anzahl der derzeit beschäftigten
Mitarbeiter zu machen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Jahresumsatz (Auf Anforderung der Vergabestelle;
Mittels Eigenerklärung): Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren. Der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte der Bieter sich für eins oder mehrere Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre je Los gefordert: LOS 1: 560.000 EUR LOS 2: 482.000 EUR LOS 3: 140.000 EUR Sollte der Bieter sich für alle drei Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert: LOS 1 bis 3: 1.182.000 EUR

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der fachlichen Eignung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Das für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen eingesetzte Personal muss über die hierfür erforderlichen fachlichen Kenntnisse, Erfahrungen und Qualifikationen verfügen. - Nachweis der erfolgreichen Teilnahme am Kurs "Erwerb der Fachkunde für die Wartung von Kleinkläranlagen" für das ausführende Personal (Fahrer)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat mindestens drei Referenzen über die Ausführung von mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren vorzulegen. Für jede Referenz sind der Auftraggeber, ein Ansprechpartner mit Kontaktdaten, der Ausführungszeitraum, der Auftragswert sowie eine kurze Beschreibung der erbrachten Leistungen anzugeben.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ordnungsgemäßen Beitragszahlung <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ordnungsgemäßen Beitragszahlung <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: wirtschaftliche/finanzielle Anforderungen - - Mindestumsatz jährlich in den letzten drei Jahren im relevanten Leistungsbereich LOS 1: 560.000 EUR LOS 2: 482.000 EUR LOS 3: 140.000 EUR Sollte der Bieter sich für alle drei Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert: LOS 1 bis 3: 1.182.000 EUR - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung - Nachweis der KFZ-Haftpflichtversicherung - Unbedenklichkeit des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen

aufgeführten Aufträgen (vorgegebener Mindestumsatz siehe Formular "Anlage zum Angebot") Unbedenklichkeitsbescheinigung ohne Angabe der Gültigkeitsdauer dürfen am Abgabetag nicht älter als 6 Monate sein. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben mit der Angebotsabgabe ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Referenzi fuq xoghlijiet specifici

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: technische/berufliche Leistungsfähigkeiten - - detaillierter Fahrzeugbestand mit entsprechenden Fachpersonal zur Erfüllung der zu vergebenden Leistung ist wie folgt vorzuhalten und entsprechend nachzuweisen: LOS 1: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 2: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 3: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug (Bei einer möglichen Vergabe aller Lose an einen Bieter mindestens 4 Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug.) - Angabe der Beförderungskapazität - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind, einschließlich Auftraggeber und Ansprechpartner. - Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal - Erklärung über welche Ausstattung, welche Geräte, welche technische Ausrüstung für die Ausführung des Auftrages zur Verfügung stehen präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben mit der Angebotsabgabe ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise einzureichen. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von

Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: fachliche Qualifikation - Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb - Angabe der Beförderernummer - Auflistung vorhandenes Personal mit branchentypischen Qualifikationsmerkmalen sowie Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Eintragung in das Beruf- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffizjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5% der Bruttoauftragssumme, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eigenerklärungen Handelsregister-
/Gewerbeanmeldungsnachweise Referenznachweise Nachweise zur technischen oder beruflichen Leistungsfähigkeit Versicherungsnachweise Bescheinigungen zu
Ausschlussgründen fehlende Eignungsnachweise

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, bei der Ausführung des Auftrags sämtliche geltenden arbeits- und sozialrechtlichen Vorschriften, insbesondere das Mindestlohngesetz (MiLoG), einzuhalten. Sofern für die zu erbringenden Leistungen ein allgemeinverbindlicher Tarifvertrag gilt, sind mindestens die dort festgelegten Arbeitsbedingungen und Entgelte zu gewähren. Bestehen landesrechtliche Tariftreue- oder Vergabegesetze, sind auch diese verbindlich einzuhalten. Der Auftragnehmer hat eingesetzte Nachunternehmer schriftlich entsprechend zu verpflichten und deren Einhaltung sicherzustellen. Der Auftraggeber ist berechtigt, geeignete Nachweise über die Erfüllung der Verpflichtungen zu verlangen. Schuldhafte Verstöße berechtigen den Auftraggeber zur Verhängung einer Vertragsstrafe sowie bei schwerwiegenden oder wiederholten Verstößen zur außerordentlichen Kündigung.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Arrangament finanzjarju: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß den zusätzlichen allgemeinen Vertragsbedingungen des Landes Brandenburg.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten

nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Gemeinde Halbe

Deskrizzjoni: Absaugen, Transportieren und Aufleiten von Schmutzwasser aus abflusslosen Sammelgruben und Klärschlamm aus Kleinkläranlagen und das Vorhalten von Sonderleistungen inklusive Datenaustausch und Datenverarbeitung in den Gemeinden Groß Köris, Halbe und im Bereich des Abwasserzweckverband Teupitz (Stadt Teupitz & Gemeinde Schwerin)

Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 90000000 Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Groß Köris

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Halbe

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Schwerin

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Teupitz

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Deskrizzjoni: 3. Quartal 2029

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftrag ist in drei Lose aufgeteilt. Die Bieter können Angebote für ein, mehrere oder alle Lose abgeben. Ein Bieter kann den Zuschlag für mehrere oder für alle Lose erhalten. Die Lose können miteinander kombiniert und gemeinsam vergeben werden.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Betriebshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Bieter hat das Bestehen einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung durch Vorlage einer entsprechenden Versicherungsbestätigung nachzuweisen.

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Kopie der Gewerbeanmeldung

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: KFZ-Haftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat das Bestehen einer aktuell gültigen KFZ-Haftpflichtversicherung durch Vorlage einer entsprechenden Versicherungsbestätigung nachzuweisen.

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Werkzeuge, Maschinen, Anlagen, Fahrzeuge, sonstige technische Ausrüstung - detaillierter Fahrzeugbestand mit entsprechenden Fachpersonal zur Erfüllung der zu vergebenden Leistung ist wie folgt vorzuhalten und entsprechend nachzuweisen: LOS 1: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 2: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 3: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug (Bei einer möglichen Vergabe aller Lose an einen Bieter mindestens 4 Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug. Alternativ - können auch Fäkalfahrzeuge mit einem geringeren Fassungsvermögen eingesetzt werden, sofern die vorgegebene Mindest-Gesamtkapazität durch den Einsatz dieser gewährleistet werden kann.)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unternehmensprofil (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber hat Angaben zu seinem Unternehmen, insbesondere zur Unternehmensgröße, zum Tätigkeitsbereich und zur Anzahl der derzeit beschäftigten Mitarbeiter zu machen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Jahresumsatz (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte der Bieter sich für eins oder mehrere Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre je Los gefordert: LOS 1: 560.000 EUR LOS 2: 482.000 EUR LOS 3: 140.000 EUR Sollte der Bieter sich für alle drei Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert: LOS 1 bis 3: 1.182.000 EUR

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der fachlichen Eignung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Das für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen eingesetzte Personal muss über die hierfür erforderlichen fachlichen Kenntnisse, Erfahrungen und Qualifikationen verfügen. - Nachweis der erfolgreichen Teilnahme am Kurs "Erwerb der Fachkunde für die Wartung von Kleinkläranlagen" für das ausführende Personal (Fahrer)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat mindestens drei Referenzen über die Ausführung von mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren vorzulegen. Für jede Referenz sind der Auftraggeber, ein Ansprechpartner mit Kontaktdaten, der Ausführungszeitraum, der Auftragswert sowie eine kurze Beschreibung der erbrachten Leistungen anzugeben.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ordnungsgemäßen Beitragszahlung <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ordnungsgemäßen Beitragszahlung <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: wirtschaftliche/finanzielle Anforderungen - - Mindestumsatz jährlich in den letzten drei Jahren im relevanten Leistungsbereich LOS 1:

560.000 EUR LOS 2: 482.000 EUR LOS 3: 140.000 EUR Sollte der Bieter sich für alle drei Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert: LOS 1 bis 3: 1.182.000 EUR - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung - Nachweis der KFZ-Haftpflichtversicherung - Unbedenklichkeit des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen aufgeführten Aufträgen (vorgegebener Mindestumsatz siehe Formular "Anlage zum Angebot") Unbedenklichkeitsbescheinigung ohne Angabe der Gültigkeitsdauer dürfen am Abgabetag nicht älter als 6 Monate sein. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben mit der Angebotsabgabe ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: technische/berufliche Leistungsfähigkeiten - - detaillierter Fahrzeugbestand mit entsprechenden Fachpersonal zur Erfüllung der zu vergebenden Leistung ist wie folgt vorzuhalten und entsprechend nachzuweisen: LOS 1: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 2: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 3: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug (Bei einer möglichen Vergabe aller Lose an einen Bieter mindestens 4 Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug.) - Angabe der Beförderungskapazität - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, einschließlich Auftraggeber und Ansprechpartner. - Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal - Erklärung über welche Ausstattung, welche Geräte, welche technische Ausrüstung für die Ausführung des Auftrages zur Verfügung stehen präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei

Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben mit der Angebotsabgabe ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise einzureichen. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: fachliche Qualifikation - Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb - Angabe der Beförderernummer - Auflistung vorhandenes Personal mit branchentypischen Qualifikationsmerkmalen sowie Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Eintragung in das Beruf- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5% der Bruttoauftragssumme, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eigenerklärungen Handelsregister-

/Gewerbeanmeldungsnachweise Referenznachweise Nachweise zur technischen oder beruflichen Leistungsfähigkeit Versicherungsnachweise Bescheinigungen zu Ausschlussgründen fehlende Eignungsnachweise

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, bei der Ausführung des Auftrags sämtliche geltenden arbeits- und sozialrechtlichen Vorschriften, insbesondere das Mindestlohngesetz (MiLoG), einzuhalten. Sofern für die zu erbringenden Leistungen ein allgemeinverbindlicher Tarifvertrag gilt, sind mindestens die dort festgelegten Arbeitsbedingungen und Entgelte zu gewähren. Bestehen landesrechtliche Tariftreue- oder Vergabegesetze, sind auch diese verbindlich einzuhalten. Der Auftragnehmer hat eingesetzte Nachunternehmer schriftlich entsprechend zu verpflichten und deren Einhaltung sicherzustellen. Der Auftraggeber ist berechtigt, geeignete Nachweise über die Erfüllung der Verpflichtungen zu verlangen. Schuldhafte Verstöße berechtigen den Auftraggeber zur Verhängung einer Vertragsstrafe sowie bei schwerwiegenden oder wiederholten Verstößen zur außerordentlichen Kündigung.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettroniku: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Arrangament finanzjarju: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß den zusätzlichen allgemeinen Vertragsbedingungen des Landes Brandenburg.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Brandenburg
 Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).
 Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Vergabestelle
 Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Abwasserzweckverband Teupitzsee

Deskrizzjoni: Absaugen, Transportieren und Aufleiten von Schmutzwasser aus abflusslosen Sammelgruben und Klärschlamm aus Kleinkläranlagen und das Vorhalten von Sonderleistungen inklusive Datenaustausch und Datenverarbeitung in den Gemeinden Groß Köris, Halbe und im Bereich des Abwasserzweckverband Teupitz (Stadt Teupitz & Gemeinde Schwerin)

Identifikatur intern: 3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90000000 Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Groß Köris

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Halbe

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Schwerin

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Teupitz

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Deskrizzjoni: 3. Quartal 2029

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftrag ist in drei Lose aufgeteilt. Die Bieter können Angebote für ein, mehrere oder alle Lose abgeben. Ein Bieter kann den Zuschlag für mehrere oder für alle Lose erhalten. Die Lose können miteinander kombiniert und gemeinsam vergeben werden.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Betriebshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Bieter hat das Bestehen einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung durch Vorlage einer entsprechenden Versicherungsbestätigung nachzuweisen.

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Kopie der Gewerbeanmeldung

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: KFZ-Haftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat das Bestehen einer aktuell gültigen KFZ-Haftpflichtversicherung durch Vorlage einer entsprechenden Versicherungsbestätigung nachzuweisen.

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Werkzeuge, Maschinen, Anlagen, Fahrzeuge, sonstige technische Ausrüstung - detaillierter Fahrzeugbestand mit entsprechenden Fachpersonal zur

Erfüllung der zu vergebenden Leistung ist wie folgt vorzuhalten und entsprechend nachzuweisen: LOS 1: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 2: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 3: mindestens drei Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug (Bei einer möglichen Vergabe aller Lose an einen Bieter mindestens 4 Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug. Alternativ - können auch Fäkalfahrzeuge mit einem geringeren Fassungsvermögen eingesetzt werden, sofern die vorgegebene Mindest-Gesamtkapazität durch den Einsatz dieser gewährleistet werden kann.)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unternehmensprofil (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber hat Angaben zu seinem Unternehmen, insbesondere zur Unternehmensgröße, zum Tätigkeitsbereich und zur Anzahl der derzeit beschäftigten Mitarbeiter zu machen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Jahresumsatz (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte der Bieter sich für eins oder mehrere Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre je Los gefordert: LOS 1: 560.000 EUR LOS 2: 482.000 EUR LOS 3: 140.000 EUR Sollte der Bieter sich für alle drei Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert: LOS 1 bis 3: 1.182.000 EUR

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der fachlichen Eignung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Das für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen eingesetzte Personal muss über die hierfür erforderlichen fachlichen Kenntnisse, Erfahrungen und Qualifikationen verfügen. - Nachweis der erfolgreichen Teilnahme am Kurs "Erwerb der Fachkunde für die Wartung von Kleinkläranlagen" für das ausführende Personal (Fahrer)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat mindestens drei Referenzen über die Ausführung von mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren vorzulegen. Für jede Referenz sind der Auftraggeber, ein Ansprechpartner mit Kontaktdaten, der Ausführungszeitraum, der Auftragswert sowie eine kurze Beschreibung der erbrachten Leistungen anzugeben.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ordnungsgemäßen Beitragszahlung <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ordnungsgemäßen Beitragszahlung <= 6 Monate

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: wirtschaftliche/finanzielle Anforderungen - -

Mindestumsatz jährlich in den letzten drei Jahren im relevanten Leistungsbereich LOS 1:

560.000 EUR LOS 2: 482.000 EUR LOS 3: 140.000 EUR Sollte der Bieter sich für alle drei

Lose bewerben, so ist folgender Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert: LOS 1 bis 3: 1.182.000 EUR - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung -

Nachweis der KFZ-Haftpflichtversicherung - Unbedenklichkeit des Finanzamtes bzw.

Bescheinigung in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung

vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen aufgeführten Aufträgen (vorgegebener Mindestumsatz siehe Formular "Anlage zum Angebot")

Unbedenklichkeitsbescheinigung ohne Angabe der Gültigkeitsdauer dürfen am Abgabetag nicht älter als 6 Monate sein. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung

für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die

Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle

geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische

Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen

nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht

präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu

vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur

Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine

Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen

Unternehmen ist die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben mit der Angebotsabgabe

ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen

Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des

Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis)

geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: technische/berufliche Leistungsfähigkeiten - - detaillierter Fahrzeugbestand mit entsprechenden Fachpersonal zur Erfüllung der zu vergebenden

Leistung ist wie folgt vorzuhalten und entsprechend nachzuweisen: LOS 1: mindestens drei

Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 2: mindestens drei

Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug LOS 3: mindestens drei

Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein Sonderfäkalfahrzeug (Bei einer möglichen Vergabe

aller Lose an einen Bieter mindestens 4 Standardfäkalfahrzeuge (18 cbm) und ein

Sonderfäkalfahrzeug.) - Angabe der Beförderungskapazität - Angaben über die Ausführung

von Leistungen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu

vergebenen Leistung vergleichbar sind, einschließlich Auftraggeber und Ansprechpartner. -

Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal - Erklärung über welche Ausstattung, welche Geräte, welche technische Ausrüstung für die Ausführung des Auftrages zur Verfügung stehen präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben mit der Angebotsabgabe ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise einzureichen. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: fachliche Qualifikation - Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb - Angabe der Beförderernummer - Auflistung vorhandenes Personal mit branchentypischen Qualifikationsmerkmalen sowie Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Eintragung in das Beruf- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) sofern dort alle geforderten Unterlagen enthalten sind und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBUDYDX8F25D>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5% der Bruttoauftragssumme, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eigenerklärungen Handelsregister-

/Gewerbeanmeldungsnachweise Referenznachweise Nachweise zur technischen oder beruflichen Leistungsfähigkeit Versicherungsnachweise Bescheinigungen zu

Ausschlussgründen fehlende Eignungsnachweise

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, bei der Ausführung des Auftrags sämtliche geltenden arbeits- und sozialrechtlichen Vorschriften, insbesondere das Mindestlohngesetz (MiLoG), einzuhalten. Sofern für die zu erbringenden Leistungen ein allgemeinverbindlicher Tarifvertrag gilt, sind mindestens die dort festgelegten Arbeitsbedingungen und Entgelte zu gewähren. Bestehen landesrechtliche Tariftreue- oder Vergabegesetze, sind auch diese verbindlich einzuhalten. Der Auftragnehmer hat eingesetzte Nachunternehmer schriftlich entsprechend zu verpflichten und deren Einhaltung sicherzustellen. Der Auftraggeber ist berechtigt, geeignete Nachweise über die Erfüllung der Verpflichtungen zu verlangen. Schuldhafte Verstöße berechtigen den Auftraggeber zur Verhängung einer Vertragsstrafe sowie bei schwerwiegenden oder wiederholten Verstößen zur außerordentlichen Kündigung.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Arrangament finanzjarju: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß den zusätzlichen allgemeinen Vertragsbedingungen des Landes Brandenburg.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: t:0337666890

Indirizz postali: Markt 9

Belt: Teupitz

Kodiċi postali: 15755

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Amt Schenkenländchen

Email: vergabe@amt-schenkenlaendchen.de

Telefown: +49 337666890

Fax: +49 3376668958

Indirizz tal-internet: <https://www.amt-schenkenlaendchen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Numru tar-reġistrazzjoni: t:03318661719

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de

Telefown: +49 3318661719

Indirizz tal-internet: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel: a73145b2-da06-4e6e-8af8-667f216f4192-01

Raġuni ewlenija għall-bidla: Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni: Austausch von einem Formular, 611 ausgetauscht, 631 neu hinzugefügt

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Austausch von einem Formular, 611 ausgetauscht, 631 neu hinzugefügt

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 05/10/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 63e5767f-bf27-42be-949d-1bfbaf62a702 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/10/2026 11:16:58 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 687574-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 193/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 06/10/2026